



Einfache Sprache

- kurz erklärt -



Einführung

Einfache Sprache ist ein neues Konzept der adressatengerechten Kommunikation. Ziel der Einfachen Sprache ist es, aus dem komplexen Fachdeutsch gut verständliches und gleichzeitig ansprechendes Deutsch zu machen. Im Mittelpunkt stehen dabei die Zielgruppen mit ihren fachlichen und sprachlichen Kompetenzen. Einfache Sprache ist ein stark praxisorientierter Ansatz.



Zielgruppen

Die größte Zielgruppe der Einfachen Sprache ist die breite Bevölkerung – Fachinhalte Nicht-Fachleuten vermitteln. Bei Menschen mit eingeschränkten Deutschkenntnissen (Deutschlernern, funktionalen Analphabeten...) ist sie oft ein Muss.



Grundprinzipien

Die Einfache Sprache hat drei Grundprinzipien. Alles, was wir sprachlich produzieren, sollte demnach 1. inhaltlich klar, 2. sprachlich korrekt und 3. ästhetisch ansprechend sein. Alle konkreten „Regeln“ und sprachlichen Produkte sollten den Prinzipien folgen.



Regeln

Die Einfache Sprache arbeitet mit Grund- und Zusatzregeln. Die Grundregeln sind allgemeine sprachstrukturelle Empfehlungen bei allen Zielgruppen. Die Zusatzregeln sind zusätzliche, spezielle Empfehlungen bei bestimmten Zielgruppen oder Fällen.



Beispiele

a. Ein Beispiel für eine Grundregel (bei allen Zielgruppen): „Benutzen Sie bevorzugt Wörter mit Aussagewert. Vermeiden Sie Füllwörter oder reduzieren Sie sie auf ein Minimum.“ **Statt:** „Neben Wohnungstüren reparieren wir übrigens natürlich auch immer wieder gern Garagentore.“, **sagen Sie lieber:** „Wir reparieren sowohl Wohnungstüren als auch Garagentore.“

b. Ein Beispiel für eine Zusatzregel (nur bei Deutschlernern): „Benutzen Sie bevorzugt Anglizismen, Internationalismen und Ausdrücke aus dem Lateinischen.“ **Statt:** „Für Auskünfte zum Thema Monatsblutung wenden Sie sich bitte unmittelbar an Frau Woltmers.“, **sagen Sie lieber:** „Für Informationen zu dem Thema Menstruation kontaktieren Sie bitte direkt Frau Woltmers.“



Vorteile der Einfachen Sprache

- ✓ betont verständlich
- ✓ korrektes Deutsch
- ✓ empfängerorientiert
- ✓ lese- und vorlesefreundlich
- ✓ auffällig unauffällig
- ✓ lebendig und flexibel
- ✓ kurz und prägnant
- ✓ vollkommen rechtssicher
- ✓ kann man auch sprechen
- ✓ wirtschaftlich ein Gewinn
- ✓ Uni-Linguistik für alle und jeden
- ✓ ästhetisch ansprechend
- ✓ kann jeder lernen
- ✓ mehr als ein Sprachstil

